

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 73 (1947)  
**Heft:** 37

**Illustration:** "Können wir hier baden?"  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

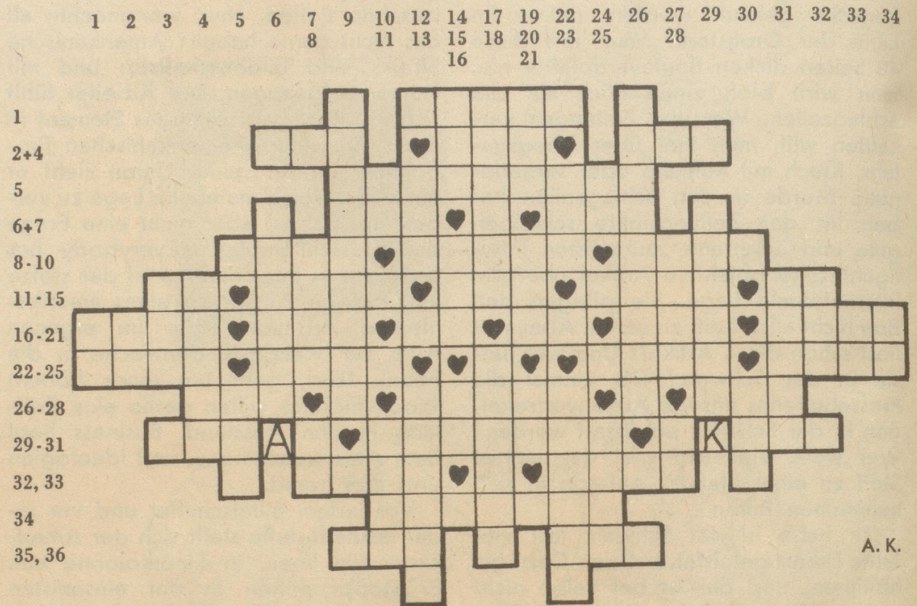
**Senkrecht:**

1 er (französisch); 2 Neuchâtel; 3 ... Khan, der Reiche; 4 Mädchenname (G...); 5 weniger als zwei; 6 Nilstauwerk bei ?; 7 Verbalform von «sein»; 8 Vorwort; 9 Lerne das Gedicht —; 10 Doppelvokal (Mund breit!); 11 Rufe ihn, wenn dir etwas weh tut; 12 von A ? Z; 13 köstliche Frucht; 14 Mädchenname (L.); 15 «Freund» in Paris; 16 «Ostschweiz. Tagblatt»; 16 Mädchenname, Koseform (L); 18 Tritte machen, schreiten; 19 Alpha...; 20 der Otto hat was verloren; 21 französisch = in; 22 arabischer Vorname (I.); 23 er ist ein Ig..... (weiß nix!); 24 ä, anders geschrieben; 25 größer als eine Oktave (neun!); 26 (von unten): etwas, das hindert (4. u. 5. Buchst. vertauscht); 27 Aussichtsborg (Innerschweiz); 28 hier; 29 Barbara (Mundartform), auch Puppe; 30 Abkürzung Unteroffizier; 31 Tristans Geliebte (ohne -e); 32 Abkürzung für selig; 33 1/2 Egon; 34 Landi.

**Waagrecht:**

1 Teil eines Wortes; 2 + 4: Mädchenname, französisch (L-); 3 Artikel, Mehrzahl (??); 4 (siehe 2); 5 Heiliger, mit Pfeilen bespickt); 6 und 7: Damen (??); 8 der Schmied arbeitet dran; 9 «schöne» Stube; 10 Fluß in Kärnten (mündet in die Donau); 11 die meisten Großfirmen sind eine ..; 12 wie 7 senkrecht (??); 13 avec (??); 14 Körper (??); 15 Glace (schweizerdeutsch); 16 Mädchenname (L-), auch mit —borg; 17 Bindewort; 18 französisch «wenn», italienisch jojo, wowoll; 19 französisch: Du; 20 die Inge hat den Kopf abl; 21 der unsichtbare Teil (Geist) des Menschen; 22 King .... (Shakespeare); 23 adieu, deutsch geschrieben; 24 wie spricht man «Wil» aus? (au Lang—); 25 Mädchenname, klangvoll (O-); 26 (??); 27 ??; 28 Abkürzung für Julius; 29 schöner Monat; 30 mit P ein Tempel der Akropolis (h fehlt hier); 31 feierliches Loblied; 32 Mädchenname (N-) (Ibsen-Drama); 33 Mädchenname (R-); 34 freundlich gesinnt; 35 Abkürzung Straßenbahn; 36 noch nie dagewesen, oder erst seit kurzem.

**Kreuzworträtsel Nr. 37**



**Kein Blatt vor den Mund er jemals nahm:  
der weise Erasmus von Rotterdam.  
Darüber herrscht unbedingte Klarheit:  
Von ihm erfährt Du die lautere Wahrheit.**

**Auflösung von Kreuzworträtsel Nr. 36:** Zu Evas Zeiten wurde noch nicht gemostet!

**Waagrecht:** 1 Zu, 2 Ungarn, 3 Eb, 4 Loi, 5 Salve, 6 Efeu, 7 Lt., 8 Beate, 9 Reh, 10 Adam, 11 ist, 12 Zeifen, 13 DC, 14 Tara, 15 mir, 16 wurde, 17 Not, 18 Erna, 19 CH, 20 Ost,

21 Rn, 22 Vu, 23 nicht, 24 gemostet, 25 Esau, 26 AG.

**Senkrecht:** 1 Er, 2 Fez, 3 Ehe, 4 Werg, 5 Zulu, 6 Urne, 7 UNO, 8 Ai, 9 Rn, 10 Me, 11 Gilde, 12 Davos, 13 Tante, 14 USA, 15 RS, 16 Tu, 17 Knab, 18 Drohne, 19 Leica, 20 ITA, 21 Evas, 22 noch, 23 Bett, 24 Most, 25 Kitt.

**Jedes ....!**

Jedes schlooft und ißt, was will,  
gwöhnli mueß es selber zale,  
s einte sitzt im Restaurant,  
s ander i de Kafihalle.

Jedes löscht de Torscht, was mag,  
s eint im Ochse oder Schwane,  
s ander holt en frische Trank  
grad direkt vom Wasserhahne.

Jedes schafftet, was es cha,  
s einte lismet Strümpf und Socke,  
s ander loht mit Hochgenufy  
sich a d Schrybmaschine locke.

Jedes macht grad, wies em paßt,  
s einte rytet ufem Schimmel,  
s ander fährt per Isebahn,  
mänge chunt au z Fueß in Himmel.

Jedes hät en Tugedglanz,  
jedes hät au sini Mängel,  
wer keis Hörnli vöreloot,  
ischt wahrhaftig grad en Engel.

Wenn i sonen Engel wär,  
täti schnell em Herrgott schrybe,  
daß i möcht im Erdeland  
kei Minute länger blybe.

Peterli

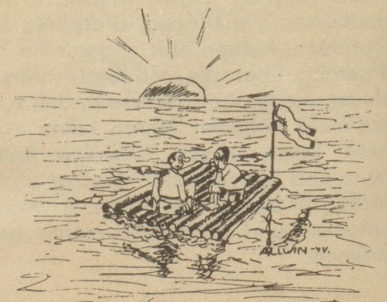
**Kindermund**

Meine Frau sagt zu unserem dreijährigen Elisabethli: «Jetzt häschd du denn drei Woche lang kei Gschpähnl me, wenn 's Nachbers Kurtli i d'Ferie goht. Du sötscht halt no es Schwöschterli ha, gell, wötscht du eis?» Der Kleine schüttelt das Köpfchen und sagt: «I ha jo es Fähnli!» stg.

**Kleine Sachen, die Spaß machen**

Zu wissen, wo man sich erkältet hat. An der immer geringer werdenden Zahl der Blätter eines Redners zu merken, daß er nicht mehr lange reden wird.

Auf dem Bahnsteig seine Koffer vorbeifahren zu sehen. H. R.



«Können wir hier baden?»

Söndagsnisse Strix,

**Courths-Mahler**

623

eine Schriftstellerin zu Anfang dieses Jahrhunderts, verfaßte zahlreiche Unterhaltungsromane, die in der adeligen, militärischen und Junkerngesellschaft spielten. Spötter nannten sie Kurt Malörl «Graf Egon von Donnerskeil und Hühnerwadel stand schon geraume Zeit hinter der schweren, damastseidenen Portiere, die die Türe verdeckte, und belauschte Esmeralda. Plötzlich trat er lautlos hervor. Sein Fuß versank fast bis zum Knöchel in dem herrlichen Teppich. Als die Liebenden Graf Egons hohe, breit-schultrige Gestalt erblickten, erschrakten sie heftig. Esmeralda warf sich zu Füßen des Vaters. Graf Egon machte aber eine abweisende Gebärde und rief: Jamais! denn er sprach fließend französisch...» Orientteppiche in Zürich von Vidal an der Bahnhofstraße.